

# El Herald de Young

PORTE PAGO

YOUNG, (RIO NEGRO)  
Sábado 7 Diciembre de 1945

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22  
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO III—No. 265

## Agremiación Rural

En una oportunidad no lejana, definimos en forma editorial nuestro pensamiento favorable a la agremiación de los sectores del trabajo Nacional. Sustentamos que en los tiempos modernos, épocas puntuales de las grandes transformaciones de la historia, se defienden mejor los intereses de todos y de cada uno, se trabaja mejor y se entienden mejor los hombres, tomando las causas, los problemas y los razonamientos de todos en el conjunto.

De esa manera es que no podemos sino mirar con aprobación lo resuelto en la última sesión de la Sociedad Rural de Río Negro realizada anteayer, y en la cual, entre otras cosas, se resolvió iniciar una campaña tendiente a la mayor agremiación del elemento dedicado a las labores ganaderas en la zona, tomando para ello el práctico camino de ir a la formación de teams con los más entusiastas asociados y recorrer en esa misión las zonas rurales del Dpto. que por estar un tanto alejadas de la debida acción de la Sociedad mencionada, no participan activamente como era de desear, en la intensa actividad gremial que caracteriza esta prestigiosa entidad y que la mantienen en el grado de una de las más respetadas de todo el país, por su pensamiento claro y sereno.

Por ello, esta iniciativa de la actual Comisión Directiva es encomiable y no dudamos de que será bandera de lucha este programa, para la nueva Comisión Directiva que entrará en vigencia en el próximo 1947, ya que la Sociedad Rural de Río Negro renueva sus autoridades directivas a fines del presente mes.

De ser así y tocante al interés que pueda despertar en el hacendado, no afilado la iniciativa, nos inclinamos a creer que será favorable totalmente, por cuanto esta Sociedad es una de las que ha conservado mayor serenidad, profundidad de concepto y anhelo de justicia entre sus similares, en los más graves momentos en que se ha tocado a las Sociedades Rurales jugar su opinión en estos últimos años, no habiendo, a nuestro modesto juicio, desmerecido en absoluto la trayectoria fija da por su viejo historial y el cual está íntimamente ligado no solo al progreso ganado del país, sino también a la evolución de las tendencias gremialistas.

## Río Negro y Soriano se Jugarán Enteros, Hoy

El Parque «Artigas» de Paysandú Será Marco de la Disputa de un Desquite que Otrora Conmovió a Todo el País

### Miramar y River en la Preliminar

Esta noche en el Parque «Artigas» se reactualizará una de las páginas más orginales de la trayectoria de los Torneos del Litoral.

El encuentro que sostendrán Soriano y Río Negro, es el primero en que se hallan en el field, dirimiendo supremacías por este Torneo estos equipos, luego del otro famoso goal de «Firulo» que motivara el retiro de los changes del Torneo.

Vueltos a la gramilla, y luego de haber cumplido una performance muy buena frente a Salto los mercedarios, y Río Negro de haber cumplido

también una meritoria actuación frente a Colonia, esta noche ha llegado el momento de dilucidar esa vieja cuestión en la arena de la lucha.

Para ambos equipos el compromiso es serio por lo que se puede decir que lucharán de igual a igual.

### LA PRELIMINAR

Para los richengrenses el de hoy será un «piato fuerte», ya que en la preliminar veremos bajo las candidelas del Parque «Artigas» al equipo de Miramar, flamante Campeón de Young de 1946, enfrentando a River de aquella ciudad.

Van nuestros muchachos con la falta de tres buenos elementos o sean Barrto, Toioza y Salles, pero cuentan con esa «garra tropical» característica no dudamos que sabrán hacer un buen papel.

### HABRÁ SERVICIO DE ONDA

La Agencia «ONDA» partirá en viaje expreso a las 17 y 30 para Paysandú regresando luego de los encuentros de esta noche, lo cual

quiere decir que con los que se trasladarán por otros medios y en el camión de «Miramar» que parte a las 15 horas, la «batra fuerte» que habrá esta noche en el Parque «Artigas» será de grueso calibre.

### PARTIDOS PARA MAÑANA

Mañana domingo jugarán Paysandú y Colonia y Salto y Artigas, que hubieron de postergar el match fijado por el fixture para hoy, a pedido del último equipo nombrado.

### Falta de Mano de Obra

### SE OCURRO TAMBIEN LA Asoc. RURAL DEL URUGUAY

Por elucidar en parte con nuestra nota editorial pasada vamos a transcribir uno de los temas tratados por la Asociación Rural del Uruguay en su última sesión y que dice así: El Ing. Scremini Algor ta se refirió a la escasez de mano de obra en campaña, expresando que existen trabajos que se dejan de hacer o se realizan con demora por no contar con personal, por lo cual mociona para que se plantee a los poderes públicos la conveniencia de la emigración laboriosa, resolviéndose se encomendar a la comisión especial que tiene a estudio este problema, para que active las gestiones encomendadas.

## «La Caja Popular» Otra Conquista Local

Una Multitud de Pequeños Aportes es su Basamento Financiero

Hace ya un tiempo que ha pasado a los dos años, que se debata en el espíritu popular la inquietud en torno a una iniciativa tendiente a crear en nuestro medio una Caja Popular, de las que uno de los principales impulsores en todo el país, el Presbítero Horacio Meriggi, llamara un «Banco Criollo».

Estimulamos esa iniciativa desde un primer momento en tendiendo que todo lo que es hoy día, acumulación de pequeños capitales en torno a un ideal o negocio común es beneficioso para la economía propia y para el país, y esperanzados siempre en que cristalizaría en realidad algún día.

Recordamos habernos expresado en aquel entonces, miércoles 31 de Mayo de 1944, más o menos en esta forma:

«Sabemos que en el momento de llegar estas líneas al lector, se están haciendo las primeras gestiones para que esa idea que hace tiempo deambulaba en nuestro ambiente se convierta en realidad. Nos queda, entonces, por hoy la satisfacción de poder anunciar, de que si no se desvirtúa en la práctica, el altruista espíritu que ha creado estas instituciones, en tiempo no lejano, Young tendrá su «banco criollo», dispuesto a tender la mano a todo hombre de trabajo y de buena voluntad».

El lunes próximo ha llegado ese día en que la «Caja Popular de Young» venciendo todas las dificultades que se cruzaron en el camino será librada al servicio público.

Abrirá sus puertas así, sencillamente como naciera. Sin ningún detalle ruidoso. Como suelen nacer las grandes obras sociales.

SU CAPITAL INTEGRADO SON \$ 60.000.00

La Caja Popular de Young empieza a trabajar el lunes próximo a las 13 horas con un capital integrado de sesenta mil pesos, compuesto por el aporte de acciones de veinticinco pesos cada una de un núcleo de 400 accionistas más o menos. Lo más curioso y que le da característica popular a la misma, es la forma heterogénea en que está formado ese grupo, compuesto por vecinos de las más diversas condiciones sociales. El Capital autorizado es de \$ 250.000.00.

### SU PRIMER DIRECTORIO

Personas que nos merecen la más alta consideración integran el Directorio de esta Institución. Ellos son: Don Alfonso Bartaburu en carácter de Presidente. Don David Stirling en carácter de Vice Presidente, el Sr. Arnoldo Ressi secretario y los vocales: Dres. Carlos M. Fischer y Semiramides L. Zaballos, Sr. Domingo Sierra Olaso e Ing. Agr. Justo A. Leal Roldán. Como Síndico el Ingeniero Jacobo Piñeyría Saavedra y desempeñará la Gerencia el Sr. Juan Carlos Figueredo.

### OPERACIONES QUE SE PROPONE DESEMPEÑAR

La nueva Institución que el lunes se incorpora al núcleo local proyecta realizar toda clase de operaciones bancarias, tales como Fiestas Amortizables y a Flazo fijo, Giros, Administración de Propiedades, Caja de Ahorros, etc.

En la iniciación actuarán como empleados el Sr. Yamandú Rodríguez y el joven Rolando Siri. (hijo).

En aviso inserto en la última página el Directorio invita a los Accionistas y público en General a visitar esta meritoria Institución de Ahorro y Crédito que con tan buenos auspicios inicia sus tareas y a la cual le deseamos el franco progreso que se merece.

## Nada se Sabe del Saqueo a La Loma

Esta mañana inquirimos información a la Sra. Rural, relativa a la marcha de las indagaciones respecto de los «cacos» que días atrás penetraron en la Estancia «La Loma» del Sr. Diego G. Lawlor hurtando cuanto encontraron de valor a su paso.

Esta serie de hurtos así como

la ineficacia de la tarea policial para dar con los delincuentes está provocando una justa reacción en los sectores rurales donde evidentemente representa un motivo de inquietud la asiduidad con que se vienen cometiendo delitos de esta naturaleza en el Departamento sin que las indagaciones lleguen a ag.

## Directorio de la Caja Popular de Young



Vemos en esta foto obtenida anteayer en el interior de la Caja Popular de Young que abre sus puertas pasado mañana, a todos los componentes del Directorio de esta novel institución.

Así tenemos de izquierda a derecha al Sr. Gerente de la misma Don Juan Carlos Figueredo, al Secretario Sr. Arnoldo Ressi, al Vocal Dr. Semiramides L. Zaballos, vocal Ing. Agr. Justo A. Leal Roldán, Síndico Ing. Agr. Jacobo Piñeyría Saavedra, Vice Presidente, Sr. David Stirling, Presidente Don Alfonso Bartaburu, 1er. vocal Dr. Carlos M. Fischer, Presbítero Alejo Llama, vocal Domingo Sierra Olaso y el auxiliar, joven Yamandú Rodríguez.

Se aprecia además en la foto el tramo central de las instalaciones de la nueva institución de Ahorro y Crédito y que como lo decimos en la crónica, estará llamada en su acción a repercutir favorablemente en el progreso de nuestro pueblo.— (Foto Minas Kesian).

# Himno de las Escuelas "Gabriela Mistral"

¡Oh, Creador, bajo tu luz cantamos  
porque otra vez nos vuelves la esperanza.  
Como los surcos de la tierra alzamos  
la exhalación de nuestras alabanzas.

Gracias a Ti por el glorioso día  
en el que van a erguirse las acciones  
por la alborada llena de alegría  
que baja al valle y a los corazones.

Se alcen las manos, las que Tu tejiste  
frecas y vivas sobre las faenas.  
Se alcen los brazos que con luz heriste  
en un temblor dorado de colmenas.

Somos planteles de hijas, todavía;  
haznos el alma recta y poderosa  
para ser dignas en la hora y día  
en que seremos el plantel de esposas.

Venos crear a tu honda semejanza,  
con voluntad insigne de hermosura;  
trenzar, trenzar, alegres de confianza  
el lino blanco con la lana pura.

Mira cortar el pan de las espigas;  
poner los frutos en la clara mesa;  
tejer la juncia que nos es amiga;  
¡crear, crear, mirando a tu belleza!

¡Oh, Creador de manos soberanas,  
sube el futuro en la canción ansiosa,  
que ahora somos el plantel de hermanas  
pero seremos el plantel de esposas.

## VINOS

Diversas clases y Calidades  
Gran Stock para Venta por  
Mayor y Menor Posee

**ESTEBAN NEDOR**

Almacén de Comestibles y Despacho  
de Bebidas

REPARTO A DOMICILIO TELEFONO 124

Recién Recibidos: Zapatitos Goma para  
Niños.- UNICA OPORTUNIDAD

## COSECHADORAS

CASE reconstruidas de 12 y 16 ples tenemos  
para la venta

**ORTIZ y AMODIA**

Agentes exclusivos CASE

Rodó 1027 — Telf. 660 y 629.—MERCEDES

## Barraca PATRITTI

CONSIGNATARIO

FRUTOS DEL PAIS

Por Lino y Trigo

Estoy en Condiciones de

Hacer Buenos Precios

Consulte Teléf. 50 YOUNG

## AMENIDADES

### La Moda en el Cinematógrafo

Fensando que interesará a  
nuestras lectoras conocer aun  
que brevemente como apare-  
cen vestidas sus actrices fa-  
voritas en las últimas pelícu-  
las, sabiendo que ellas son  
puntales de la moda, vamos a  
dar aunque sea escasamente,  
una información relativa a  
ello.

Por ejemplo la Warner Bros  
presenta a Joan Leslie en  
«La revoltosa se casa». Llevando la artista falda y  
saquito de tussor blue con  
blusa de crepé rosa pastel  
con franjas y cuello blanco;  
moño de tussor blue.

En la misma película Do-  
rothy Malone luce un mode-  
lito de tela albéne azul com  
binado con pointillé blanco  
unido por un bias color coral.

En «¿Adónde vamos aho-  
ra?», producción de 20th Cen-  
tury Fox, June Haver viste  
con dos piezas de lanita amé-  
rillo oro con sombrero y

guantes de piqué en el tono  
con estampado en blanco y  
negro y en la misma pelícu-  
la la precitada artista luce  
otro modelo de crepé albéne  
verde seco con cinturón de  
gamuza marrón con tachas do-  
radas, igual que en las man-  
gas.

La Chichayana  
Tel. 84

### Ventas de Propiedades

TENGO para vender 15  
hectáreas de tierras muy bu-  
nas. Carretera a Bellaco, a  
20 cuadras de Young.— Li-  
bre para Enero.— Tratar con  
Antonio Springer en el mis-  
mo predio.

¡CONTRIBUYA A ESTA  
PATRIOTICA CRUZADA!

Recorte este Cupón, llénelo y remítalo a la  
dirección indicada

Señor Presidente de la Asociación  
Uruguaya de Lucha Contra el Cáncer.  
(Casilla Postal, 839) - Montevideo.

Solicito quiera inscribirme como so-  
cio de esa Institución, adjuntando al  
efecto la cantidad de \$.....  
importe de mi cuota por el presente año.

Nombre y apellido: .....

Calle y N.º .....

Localidad: .....

Departamento: .....

Fecha: ..... de 193.....

Firma: .....

CUOTA MÍNIMA: \$ 6. ANUALES

## Automovilistas

Hemos Recibido una Pequeña Partida  
de cubiertas PANTANERAS  
AMERICANAS 600 x 16.

Aproveche antes de que se agoten  
**CASA BAZZINI**  
Teléf. 79—Young

## AVISO

SUB COMISION DE DISTRIBUCION DE  
TRABAJO

Se pone en conocimiento de los interesados que el  
día 13 de diciembre a las 9 y 30 horas, se procederá al  
sorteo de veinticinco (25) obreros solicitados por la EM-  
PRESA NEYLOFF y BARRANDEGUY de la Dirección de Viali-  
dad para la Obra Carretera Ruta 20—Tramo Ac. Sán-  
chez—empalme Ruta 3.

Dicho sorteo se realizará en la sede de la Junta Lo-  
cal de Young el día y hora mencionados.

A sus efectos, las personas interesadas deben pre-  
sentarse en el citado local, dentro del plazo que marca la  
Ley, munidas de la Credencial Cívica correspondiente.

A las personas nacidas en los años 1921—22—23 y  
24 se les comunica que deben presentar el Certificado de  
Enrolamiento.

Los obreros que quieran hacer valer sus derechos  
de CASADOS deben presentar en el acto de inscribirse, la  
libreta de Familia del Registro de Matrimonio.

Las personas que tengan familia a su cargo, deberán  
presentar un certificado justificándolo, expedido por el Juez  
de Paz o por la Comisaría Seccional.

ARISTOBULO PERALTA — JUAN C. FIGUEREDO  
PRESIDENTE — SECRETARIO

## TARJETERO PROFESIONAL

Dr. JOSE LEVIN  
Médico-Cirujano

Consultas: de 9 a 11 y 15 a 19

Teléfono 66 Young

Dr. JUAN ANTONIO  
HERNANDEZ  
Abogado y Escribano

18 de Julio 1010 — Apto. 2  
PAYSANDU

RAUL P. CASTIGLIONI  
Químico - Farmacéutico

Teléfono 65 Yc.

ALFONSOREQUIERENA  
VOGT  
Escribano

Atiende en el Hotel Ro-  
driguez los días 1.º y 15  
de cada mes de as 11 ho-  
ras en adelante.

TELEFONO 55

Avda. 18 de Julio 1081

FRAY BENTOS

Dr. NELIDA MAGARIÑOS  
Cirujano - Dentista

Atiende en Young en el  
"Restaurant Rodriguez"  
YOUNG

Consultorio en Montevideo:

MERCEDES 1742 - Apto. 4

Dr. LERIDA CHAFFE  
CARLEO  
Cirujano-Dentista

Montecaseros 951  
Paysandú  
Consultas de Sábado a  
Lunes en Piñera

Arquitecto OLASO MARIN  
Arquitecto LENOBLE  
Ingeniero ETCHART

ESTUDIO:  
Ituzalngó 1481 1º piso B  
MONTEVIDEO

Por informes en Young  
Local Marin - Juan Croce

Teléfono 32 Young

MARIO W. LONG  
Químico - Farmacéutico

Teléfono 28 Young

DUVAL C. COCCHI  
Escribano

Atiende los lunes 1.º y 3.º  
día cada mes en domicilio  
de Mario W. Long

Tel. 20 Young

RAMON ALSINA HORTA  
Cirujano-Dentista

Consultas: de 8 a 12 horas y  
de 15 a 20 horas en el Sana-  
torio del Dr. Zeballos

Teléfono 37 Young

Dr. ZEMIRAMIDES L.  
ZEBALLOS  
Médico-Cirujano

Teléfono 37 Young

Dr. CARLOS M. FISCHER  
Médico - Cirujano

Teléfono 58 Young

JOSE S. ELISBURU  
Escribano

Teléfono 86 Young

## EL HERALDO DE YOUNG

Periódico Regional  
Independiente

### SUSCRIPCIONES

Anual ..... \$ 8.40  
Semestre ..... " 4.20  
Trimestre ..... " 2.10  
Mensual ..... " 0.70

### AVISOS

1 Página mensual . . . \$ 80.—  
1/2 Página, 1 publ. . . \$ 40.—  
1/2 Página, mensual . . . \$ 40.—  
1/2 Página, 1 publ. . . \$ 20.—  
1/4 Página, mensual . . . \$ 20.—  
1/8 Página, mensual . . . \$ 10.—  
1/16 Pág., mensual . . . \$ 5.—

### TARIFA N° 2

Avisos Económicos hasta  
5 líneas la 1ª semana . . . \$ 0.25  
Semanas subsiguientes . . . " 0.10  
Solicitadas por public. . . " 1.—  
Edictos, por public. . . " 1.—  
Avisos fúnebres, 1 col. . . " 1.50  
" " 2 col. . . " 2.50  
" " 3 col. . . " 5.—  
" " 6 col. . . " 10.—

Redacción e Imprenta  
Avenida 18 de Julio - Teléf.: 23

YOUNG - RIO NEGRO

### Objetos encontrados

El Sr. Eusebio Fariela  
ha encontrado una carta de  
ciudadanía a nombre de Ho-  
mero Julián Berón Dos San-  
to. Su dueño puede retirarla  
en la casa de dicho señor.

### Objetos perdidos

En el trayecto de almacén  
Francisco Lema hasta el pa-  
so a nivel de Valle de Soba,  
se han extraviado un par de  
LINTES con estuche y con  
inscripción de Optica Rober-  
to de Cesare. Rogamos a  
quién los haya encontrado,  
los devuelva en esta Impren-  
ta.

CUCHILLA, marca Caza-  
dor al filo, gavián redondo  
perdióse en el trayecto de  
Menasra a Paso de la Cruz.  
Se gratifica a a quien la en-  
tregue a esta Imprenta

### Venta de Animales

4 Yeguas, 5 potrillos de  
Percherón y un Padrillo de  
Pedigrée Percherón. VENDO  
Tratar con Helmut Hartwich.  
Teléf. 91.— Young.

### ALQUILERES

SE ALQUILA en el  
Hotel «Centenario» un  
cuerpo de casa apropiado  
para Heladería y Pizzería  
u otra clase de Comercio.  
Tratar con su propietario  
José Apollonio. Teléf 80.—

### COMFRA DE MUEBLES

MueSAS grandes y fuertes  
aunque sea rústicas se com-  
pran.- Informes en esta Im-  
prenta Teléfono 22.

ESCRITORIO de Madera,  
se Compra.- Informes en es-  
ta Imprenta.- Teléfono 22.

## MAIZ

Cuarentino Especial  
Elegido para Semilla  
VENDO

Tratar con  
EVALDO HARTWICH  
Carretera a Menasra  
YOUNG

UNA FIESTA Para su Paladar

EL PAN DULCE de la Confitería Buenos Aires

Genovés MILANES Veneciano

Pídale al TELEFONO 16

YOUNG

Comentarios Mundanos

EL PRIMER SABADO EN EL CLUB "URUGUAY"

La programación que el Club Social "Uruguay" ha bosquejado para llevar a cabo en su sede social todos los primeros sábados de cada mes, llega a su segunda función en la noche de hoy.

Para ello, la Comisión del Uruguay, demostrando agilidad en sus inquietudes, tiene contratado al Conjunto Típico "Remembranzas" el cual esta noche reaparecerá ante nuestro público, haciendo deleite de los amantes a la música popular.

El Club de la Avenida 18 de Julio estará en otra de sus noches de holgorio y recibirá con el calor familiar que lo caracteriza, a su núcleo de socios.

De manera que es de esperar que se obtenga otro resonante éxito social.

LOS BAILES DE HOY y MAÑANA EN LA SOC. FOMENTO

Nuevamente es el Ferrocarril F. C. el que esta noche y mañana realizará dos nuevos bailes en el local de la Soc. Fomento Rural de Young.

Los encontrará en Vinos Chilenos Bar Independencia

La hinchada y los asociados de la entidad verd-roja estarán al firme estimulando este beneficio de la modesta entidad footballística mencionada.

El baile será animado por sistema de amplificadores.

EL PROXIMO SABADO SERA EL HOMENAJE A LOS ESPOSOS BAUMAN - CALVI

Para el próximo sábado 14 del cte. será el homenaje al Sr. Alfonso Bauman y a su señora esposa Doña Elvira Calvi.

Esta demostración, que está llamada a obtener destacados caracteres sociales se llevará a cabo en el Club Social de Young, del cual el homenajeado es dignísimo Presidente y a la lista de adherentes a la misma que ya hemos publicado, debemos agregar las siguientes:

Walter Wiebmer y Sra. Andrés Cabrera, Juan José Pepe, Rubens Ramos, Nelson Ruben Fernández, Luis Gianni, Miguel A. Marroni, Jorge Selva y Sra., Tomás Iriarte, Juan José Ctegui, Héctor Maranghelo, Franklin Sirling, Diego Inderkum, Ariel Anselmi, Mirta Inderkum, Enrique Indarte, Isabella Sierra, José Crevoisier, Lidia Inderkum, Federico Mendoza, Hilda Meyer, Nilda Inderkum, Nata Montesano de Del Curto, Raúl Tassano, Srtas. de Saldivia, Ignacio Orguet, Samuel Levin, Srtas. de Etcheverry, Roque Chiavoni, Eloina L. de Tabarez, Ricardo Esponda, Anselmo Anselmi, Gelasio Barreto, Aida Montesano, David Stirling y filia., Emilio Falcone y Sra., Yamandú y Mauricio Rodríguez.

DESPEDIDA A LA Sra. DE GOMEZ GILES

Con todo éxito dentro del

magisterio local y de sus amigos en general se viene organizando la despedida de soltera de que harán objeto dichas amistades a la Educacionista Sra. Emma Gozálvez Giles con motivo de su próximo enlace con el Sr. Mario Echenique de la Sociedad duraznense.

Quienes deseen adherirse a dicho cocktail que será el viernes 13 a las 19 y 30 en el Club Social de Young pueden hacerlo en la residencia de las familias: Tassano, Piffaretti y Fontala.

DEMOSTRACION A LA EDUCACIONISTA, DOÑA ANGELA MONTENEGRO DE OTAZU

Con motivo de su retiro definitivo de las actividades docentes, por haberse acogido a los beneficios de una bien ganada jubilación, la Comisión Pro Fomento de la Escuela N.º 17 organiza una demostración a la destacada maestra que fué Doña Angela Montenegro de Otazu. Dicha demostración se lle-

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL De La 5ª Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día 18 del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y seis.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON JUAN CARLOS CAPDEVILLA de estado soltero de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Arroyo Grande Dpto. de Río Negro, domiciliado en Pueblo Young 5.a Sección y DOÑA MARGARITA GONZALEZ de estado soltera, de profesión labo- radora de nacionalidad oriental, nacida en Aterias Grandes Dpto. de Río Negro domiciliada en Pueblo Young, 5.a Sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico local "EL HERALDO DE YOUNG" por espacio de ocho días como lo manda la ley.

ROBERTO CASH YOUNG Oficial del Estado Civil

vará a cabo el domingo 22 de Diciembre a las 19 y 30 horas en el Club Social de Young, pudiendo anotarse desde ya los interesados en participar de la misma.

Podrán retirar sus tickets en la residencia de la actual Directora de la Escuela N.º 17, Sra. Nata Montesano de Del Curto, Sra. Emilia D. de Ressi teléfono 48, Srta. Nilda R. Inderkum, teléfono 7 y Srta. Filomena Saldivia teléfono 76. El precio fijado para el ticket es de \$ 12.0.

Enlace

CADEVILLA - GONZALEZ

Ha sido fijada para el 12 del cte. el enlace de la Srta. Margarita González con el Sr. Juan Carlos Capdevilla, ambos de estas inmediaciones.

Ese motivo ha sido suficiente para que los contrayentes vengan siendo felicitados por sus amistades.

Cumpleaños

El miércoles festejó su cumpleaños la niña Susanita Zeballos Sardo. Con ese motivo en la residencia de sus padres se originó una reunión infantil con la participación de los muchos amigos de los muchos amigos de la pequeña cumplimentada.

Hoy es el cumpleaños de la niña Liliana Guerrero. Con tal motivo se verá muy agasajada por sus familiares.

El domingo 1.º festejó su día en Mercedes la señora María Sujo de Plifeyro. Recibió muchas felicitaciones y el saludo de sus familiares y amistades.

Ayer cumplió años la Srta. Dora C. Zapata Faller. No dudamos que por tal causa ha de verse muy agasajada por sus amiguitas.

El lunes 9 cumple años la niña Estherlina Zapata Perez. Felicitaciones.

Cumple años el 16 la Srta. Marcelina F. de Zapata, grato acontecimiento para verse rodeada del afecto y las felicitaciones de su familia.

En Valle de Soba, el jueves 19 del cte. festejará su día la Srta. Olga Esther Zapata Faller. Por tal causa recibirá en la residencia de sus padres muchas felicitaciones de parte de amigos y familiares.

El miércoles 11 cumple años el niño Jorge Rodríguez Tur.

CINE ATENAS SABADO

NOSOTROS ACUSAMOS Espeluznante revelación de la "brutalidad nazi. Un film real, impresionante por su crudeza y su verdad. 2.a parte.— Vera Hruba Ralston, Eugene Polette en SERENATA DE PLATA Presentación de la patinadora que causa sensación en EE. UU.

DOMINGO

Matinée.— Cortas y SERENATA DE PLATA Vermont a las 18.— Ramón Armengod, Janie Logan en HOTEL DE VERANO Noche.— El éxito de Films Mundales en HOTEL DE VERANO Un film mejicano en el que actua el tenor Pedro Vargas.

El mismo día la niña Carmen Castro Tur.

También ese día cumple años el niño Cachito Fiorelli Salvetti.

Enfermos

Mejora en el Sanatorio del Dr. Zeballos, la Srta. María Martínez de Meoqui. Muy mejorado la Srta. Aida Z. de Caballero.

Viajeros

Estuvo en ésta el Sr. Juan Liesegang, procedente de Sánchez.

DEMICHELIS, EL SASTRE DE MODA EN PAYSANDU Y YOUNG

Tomamos de nuestro colega "El Telégrafo" la siguiente información:

En su reciente viaje a Montevideo, consiguió adquirir una importante partida de casimires ingleses, canadienses, argentinos, nacionales y Piel de Tiburón de procedencia norteamericana.

Además un formidable surtido de camisas finas, de vestir y de media manga, siendo de destacar el después de un tiempo de haber estado en la selección de estas mercaderías que vienen a reforzar el ya vasto surtido que Demichelis ha obtenido para presentar a su calificada clientela.

Examen y Fiesta de Clausura en la Escuela N.º 34

El sábado 14 del cte. se realizará en la Escuela N.º 34 el examen y la fiesta de clausura de fin de curso.

A tal efecto se está preparando un interesante programa así como se invita desde ya a los padres de alumnos, autoridades y público en general para que asistan a la misma.

Celebración

Será Celebrado el 18 "El Día de la Policía"

Instituido por el Poder Ejecutivo como el 18 de Diciembre el "Día de la Policía", será éste celebrado en todo el país por los funcionarios aludidos.

Este homenaje que se rinde a los guardianes del orden público va tomando poco a poco cada vez más ascendencia y tiene el objeto de estimular simbólicamente la labor del funcionario además que de estrechar vínculos fraternales entre los mismos.

BAR "Independencia"

Ofrece para Navidad y Fin de Año: VINOS

"Chilenos" Destacados por su Excelente Calidad.

Los Cerros de San Juan adaptables al Más exigente paladar.

De la CPUZ Recomendado por los Buenos Bebedores.

y el exquisito Spumante

"La Chicha Cuyana"

Llame al 84 y los Tendrá en su Mesa

YOUNG RIO NEGRO

La Casa de los Agricultores ALMACEN Y RESTAURANT "VOLGA" DE BASILIO KOSENKO Compra y venta de aves huevos y manteca Llame al Teléf. 39 Reparto a Domicilio

COCOA Roxana Alimenta y es muy Sana Agente en Río Negro y Paysandú ALEJO YANO Rvda. España 1584-68 Telef. 107 Paysandú

Rafael de Santo CONSTRUCTOR Cónsultelo para Cualquier Clase de Obras PERSONAL COMPETENTE En Young: Hotel "San Martín".— Teléfono 42 En Paysandú; Queguay 668

# Tienda LA PERLA

## SIEMPRE NOVEDADES

La Casa que Siempre Vende Barato

YOUNG

AL LADO DE LA COMISARIA

### El "Conjunto Amigos Del Arte" el Miércoles Nuevamente en Nuestro Coliseo

Subirá a Escena un Drama de Muy Buena Factura y una Pieza Reidera de Escobar

Estamos nuevamente a muy pocos días de otro suceso teatral. El C.A.D.A. (Conjunto de Amigos del Arte) vuelve a las tablas a escribir una nueva página en su breve y honoroso historial.

Este historial que ya tiene la fisonomía bien definida de la comedia eterna, ya que estos jóvenes aficionados han tenido en el breve lapso de un año éxitos, varios éxitos,—pero también en la mescara que simboliza la tarea de las tablas, se nota la muela de la amargura de un fracaso.

Un fracaso no de su labor teatral; sino un fracaso de público y de taquilla. Una noche de lluvias y de brumas, malogra el aplauso popular unánime y estruendoso a uno de los dramas más pacientes y mejor realizados por nuestro Conjunto de aficionados. Ese drama: «La Gloria del Niño Jorge».

Espero eso es lo que templa los espíritus fuertes y ellos han abandonado los camarines esa noche con la misma humildad y sencillez que lo hacían en las noches de suceso. Así mismo lo hacen un Alipi, un Parravicini, los Podestá y tantas grandes figuras de las tablas a las cuales si el hombre de la calle fuera a juzgar por lo que aparentaban su rostro, el éxito o el fracaso de la noche, nunca hubiera sabido nada en ese sentido, ya que ellos en una situación como en la otra, siempre eran iguales y siempre eran los mismos. Sencillos, sonrientes, humildes y dispuestos a enfrentar el nuevo día a clarificar el ensayo de un nuevo libretto.

El C.A.D.A. ya tiene en ese caso su fisonomía.

Han ensayado ahora con todo entusiasmo e igual fe «El Laboratorio de las alucinaciones», un fuerte drama de los autores A. de Lorde y R. Branchi que tiene que gustar a nuestro público, no sólo por su calidad sino también por su originalidad.

Sabrá el miércoles próximo a la escena del Atenas con el siguiente reparto:

Sonia, Merla Pasck; Mariña, Maruja Zabala; De Mora, Raúl Castiglioni; Dr. Gorliz, Cipriano Lázaro; Mitchigan, José Sica; Enfermero, Carlos Zabala; Dr. Enesco, B. Sebilovsky; Stich, Eulides Oliver y un Aldeano, N. N.

### La Chicha Cuyana

EL MEJOR DE LOS ESPUMANTES

Pídala al 84

ALGO PARA «MORIRSE» DE RISA

¿Recuerdan nuestros lectores al impagable «Sardina»? El cayado mágico de la Piosa Talía lo ha trocado en Benito, el personaje central del Paso de Comedia titulado «Un Suicida» jocoso libretto del gran autor Julio F. Escobar y cuya representación se hará en la segunda parte del programa del miércoles próximo con el siguiente reparto: Benito, Raúl Castiglioni; Un Mucamo, José Sica y Clara, Maruja Zavala.

Como siempre bajo la dirección de Cipriano Lázaro. Actuando en los transportes: María Teresa A. de Lázaro, como apuntador Rito Sica en electricidad Víctor A. Go-

Con motivo de Llegar la Temporada de FRUTAS y VERDURAS FRESCAS y aproximarse las Fiestas de NAVIDAD y AÑO NUEVO

FRUTERIA y ALMACEN  
"LAS FAMILIAS"  
de Miguel Wiñar

Ofrece a su clientela y público en General la Variedad de sus Artículos

— Ambiente Familiar —

Fida por Teléfono 122

YOUNG

net y siendo la escenografía del Director del Conjunto

### UN DETALLE LLAMATIVO

Ese detalle es el precio que cobra por las entradas al espectáculo este Conjunto y donde ofrece dos obras de buenos autores y que no desmerecen en su representación, por sólo \$ 0.55 la platea y \$ 0.25 la tertulia.

Este bajo precio no significa que sea barata la mercadería que se ofrece sino que es el propósito del C.A.D.A. difundir el buen teatro y no trabajar por mero negocio, difundirlo dentro de todas las capas sociales, de ahí los precios al alcance de todos. Nótese esa diferencia con

varios conjuntos de aficionados argentinos que otrora nos visitaron y donde el precio de \$ 1.05 la platea nunca fué justificado con la calidad del espectáculo.

# OJO! esto es Barato

Vente por TRASLACION

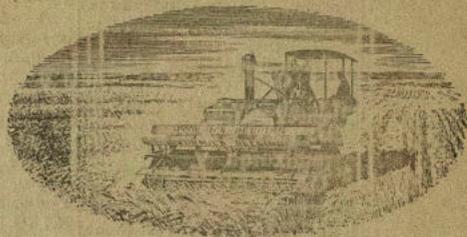
Zoquetes	\$ 0.40	Ropa hecha y
Soutiens	\$ 0.50	Zapatos con
Lienzo	\$ 0.68	5 o/o de
Zefir 70 ctms	\$ 0.70	DESCUENTO
Percal	\$ 0.80	solamente
Brin liso	\$ 1.20	este mes

TIENDA

# LEON

YOUNG

## Espigas de esperanza...



Quando el campo es un mar de oro, con las espigas maduras, nosotros, los Comerciantes McCormick-Deering International, vivimos esa fiesta de la tierra con la misma alegría del agricultor, con quien nos hemos identificado siempre, en la buena y en la mala. Y celebramos el éxito de estos grandes esfuerzos, realizados silenciosamente, porque gracias a su trabajo habrá más alimentos y podremos dejar de importar muchas toneladas que tanto necesitan otros países que sufren hambre. Y sentimos la satisfacción de contribuir al mejor logro de la labor de nuestros amigos los agricultores, proveyéndolos de maquinaria, asesorándolos técnicamente, para que obtengan el máximo de rendimiento en las condiciones más seguras, y se cumpla así su aporte precioso al engrandecimiento de la Patria, embellecido con un generoso sentimiento de solidaridad humana.



SÍMBOLO DE CALIDAD Y SERVICIO

### LORENZO TASSANO & CIA. LTDA.

Comerciante Reconocido  
McCORMICK - DEERING  
INTERNATIONAL

YOUNG

## CARRO de Alquiler

de P. Rodríguez

Pídalo al Teléf.

4 o a 126

JUZGADO DE PAZ DE LA CUARTA SECCION DEL Depto. de RIO NEGRO

### EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento de Rio Negro, dictada en los autos caratulados: COMISARIA 3.A RURAL DE RIO NEGRO, entrega de treinta y seis animales yeguarizos se hace saber al público que el día nueve de Diciembre próximo entrante, a las nueve horas, en la puerta de este Juzgado, se procederá a la venta en subasta pública, sin base, al mejor postor y al contado del siguiente animal: una yegua tordilla, a la cual no se le ve la marca, cuyos antecedentes se encuentran en este Juzgado a disposición de los interesados.

Young, Nbre. 2 5 de 1946.—  
JUAN DA SILVA  
Juez de Paz

## Francisco Klarich

TELEFONO 78

OFRECE CUBIERTAS Importadas

825 x 20 — 10 telas

750 x 20 — 8 >

700 x 20 — 8 >

32 x 61/2 — 10 >

600 x 16 pantanoras 6 telas

Entrega Inmediata

# Vida Agropecuaria

## Temas Importantes Enfocados en Bellaco el Jueves 28

Texto del Memorandum de lo Tratado, Remitido al Pte. de la Comisión Nacional de Fomento Rural Sr. César Mayo Gutierrez

Montevideo

De nuestra consideración:

Con fecha 28 de etc. se efectuó en esta localidad una Asamblea Extraordinaria convocada por esta sociedad para recibir las Delegaciones del Comité Ejecutivo del 1er Congreso Nal. de Colonización y de esa Comisión, integradas por el Dr. Ricardo Gerona San Julián y Sr. Deambrosio e Ing. Agr. Carlos M. Castelar respectivamente.

Una crecida concurrencia de agricultores de la zona, representantes de la Sociedad de Fomento Rural de Young y Servicios Agronómicos de la misma, dieron gran brillo a la reunión. Es necesario destacar la importancia que revisten actos de esta naturaleza, al ponerse en contacto productores y dirigentes, produciéndose un fecundo intercambio de ideas que aumentan la mutua y necesaria comprensión. El productor aclara sus conceptos y aumenta su información; y el dirigente cobra realidad al palpar los problemas que inquietan y angustian en estas horas difíciles, a la masa agraria.

Para mejor ordenamiento en esta exposición sobre los acuerdos producidos dividiremos esta información en dos partes.

1. Problemas atinentes al Comité Ejecutivo del 1er Congreso Nal. de Colonización.

2. Problemas varios que la Asamblea planteó al Ing. Castelar para que interesara a esa Comisión Nacional.

1. Los Sres. Delegados nos informaron de la intensa actividad desplegada por dicho Comité, en cumplimiento de sus fines específicos.

Se polarizó la conversación sobre los proyectos de colonización que ocupan la atención de los productores.

Los Sres. Delegados explicaron la necesidad de prestar el máximo apoyo a algún proyecto que contemple ampliamente las aspiraciones del 1er Congreso Nal. de Colonización.

La Asamblea ratificó la amplia confianza en el Comité Ejecutivo pero se puso de mani-

fiesto la confusión existente respecto a los proyectos en juego y las posibilidades de cada uno. Preponderaba la tesis que, sin significar el renunciamiento a las posiciones sustentadas por el 1er Congreso Nal. de Colonización era menester transar con el proyecto aprobado por la Cámara de Representantes aunque no contemplara totalmente aquellas aspiraciones, ya que sólo faltaba que el Senado lo aprobara. Se puso de manifiesto el temor de que un radicalismo exagerado hiciera fracasar la posibilidad de que esta Legislatura pudiera aprobar un proyecto que fuera un paso importante en la solución estos problemas que estrangulan a la economía agraria.

También se expresó la desconfianza que el Senado en su desconocido proyecto sustitutivo no llegara a un acuerdo sobre financiación según los rumores circulantes lo que significaría muerte a plazo fijo del ente colonizador.

La Delegación cuya misión (aclaró) no podía consistir en apoyar determinado proyecto, informó que el Senado llevaba muy adelantado con el apoyo de todos los sectores un proyecto que contemplaría con mayor amplitud las aspiraciones del Congreso de Colonización que el proyecto de la Cámara baja.

Esta seguridad dada por los Sres. Delegados decidió a la Asamblea a elevar al Senado el telegrama que publicamos en la pasada edición.

2. Seguidamente se pasaron a tratar otros temas que interesan vivamente a los productores:

a) Desalojos Rurales.

En una zona en que la mayoría de los agricultores se encuentran en situación de desalojo, es lógico que fuera el tema que con mayor interés se debatiera.

Hay una verdadera angustia frente a la proximidad del vencimiento del plazo legal para resolver el problema, aunque se vislumbra la posibilidad de una solución satisfactoria.

La Delegación trasuntó el reciente informe del Bco. Hipotecario; del mismo se deduce que el Bco. sólo podrá dar solución a una parte de los desalojos. Por eso apoya la iniciativa de esa Comisión Nal. que ha resuelto pedir una nueva prórroga para los agricultores que queden al margen de la solución del Bco. Se resolvió enviar telegrama al Sr. Presidente de la República.

La Asamblea pide a esa Comisión se haga cargo de la situación difícil y especialísima en que se encuentran numerosos productores de la zona.

En abril último por desconocimiento del texto de la ley de prórroga no se presentaron a tiempo ante la justicia. El dueño del campo que ocupan dichos agricultores supo aprovechar esta circunstancia, ofreciéndoles el dilema del lanzamiento inmediato o la firma de un contrato precario de ganadería, para que, evidentemente no pudieran acogerse mas a ninguna ley de prórroga. Los colonos, por supuesto, no tuvieron otro recurso que firmar. Por esta razón la ley no los ampararía si no se arbitra el instrumento conve-

## DOMINGO S. GHELFA

ESCRITORIO COMERCIAL

Sarandí 1200.—Telf. 92.— Paysandú

niente y tampoco quedan comprendidos en la categoría que el Banco anuncia en el precitado informe, podrá ubicar antes de abril próximo.

La Asamblea espera que la Comisión Nacional se aboque al estudio de la situación tan grave de estos agricultores y que procure una solución que eviten vayan a la calle estos meritorios trabajadores.

b) Transmitir a las autoridades del Banco Hipotecario el sentir de los productores, que no entendiendo de subterfugios legales, lo consideran responsable de la falta de predios donde ubicarse.

c) Que a los productores no se les ponga en la disyuntiva de aceptar malas soluciones a su situación.

d) Máquinas agrícolas. Que la C. Nal. de F. Rural estudie e interese a las autoridades en el abaratamiento de los precios de la maquinaria agrícola y sus repuestos, destacándose especial-

mente que si el estado sacrifica la percepción de derechos debe condicionar al margen de utilidad de importadores e intermediarios.

e) Propender a que el Ministerio de G. y Agricultura preste mayor atención a las Sociedades de Fomento en las gestiones que plantean. En el último tiempo muchas veces ni siquiera se ha acudido a ellas.

f) Se estima imprescindible una mayor vinculación entre la C. Nal. de Fomento Rural y sus filiales, que subsanen la deficiente información sobre las actividades de la Comisión fortaleciendo así en forma efectiva la unidad gremial. Sugiere como medios, reuniones zonales o regionales con delegaciones de la Entidad central.

Editar con frecuencia una síntesis informativa de las principales actuaciones de la Comisión, y mantener actualizada la información sobre los principales problemas gremiales.

El boletín nunca ha cumplido dicha finalidad por editarse con considerable atraso, podría reservarse para la información gruesa, publicación de memorias, etc.

### RAVIOLES

EL DOMINGO

Pídalos al Café TUPI

Parrilladas, Chorizos, Fiambres, etc.

A CARGO del POPULAR PANCHO SIERRA

Café «TUPI» — Frente al Cine Atenas

### Servicios ofrecidos

MUCAMA o NIÑERA para Cempaña. Se ofrece. Trabaja con Adeina Roldán. En la Casa de Enriqueta Cataluña. Próximo a «El Cambará»

### ARMENTAL LONG

Avisa a su clientela y público en general que se trasladará en breve al local que ocupara el Sr. Miguel Wiñar, frente al Almacén Gallaztegy instalando allí su Carpintería y Herrería.

Próximamente FRUTERIA Y ALMACEN YOUNG

## BRIGIDO A. MARRONI

RAMOS GENERALES — TELEFONO 5 — YOUNG

**AGENCIAS:** Agentes Generales del Banco de Seguros del Estado — Instituto de Química Industrial — F. U. N. S. A. — A. N. C. A. P. — Podwers — Productos Veterinarios Cooper — Strauch — Calcuri — Maquinarias Agrícolas y Repuestos Legítimos Para Toda Máquina — Fábrica U. de Cemento Portland CELOTEX: La Maravilla Para la Construcción

**ACOPIO DE FRUTOS:** Nuestros Depósitos Reciben y Realizan Todo Negocio en Cereales y Oleaginosos.

**SECCION ALMACEN:** Ventas al por Mayor y Detalle. Consulte Precios. Reparto a Domicilio.

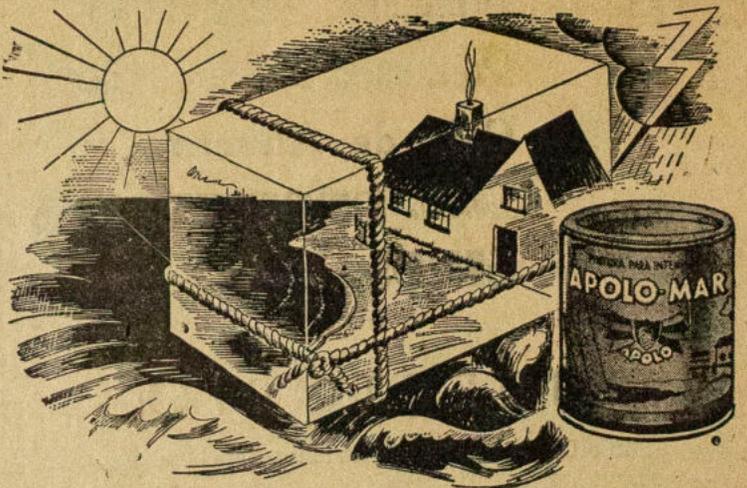
**SECCION TIENDA Y ANEXOS:** Gran Surtido en Mercaderías de Estación. Stock Siempre Renovado. Calzado, Bazar, Perfumería. Artículos Para Hombres.

En esta Sección créditos a 10 meses Sordeo semanal con devolución del importe de la compra

El Volumen y la Diversidad de Nuestros Negocios nos Permiten Estar en las Mejores Condiciones Para la Oferta

PRECIO FIJO - DEFIENDA SUS INTERESES - CONSULTE CONDICIONES PERSONAL O TELEFONICAMENTE

## ¡PROTECCION SEGURA!



Las superficies expuestas a la intemperie requieren super-protección. De otro modo, los más nobles materiales se verán afectados en muy poco tiempo. Hay una pintura que se fabrica especialmente para proteger las superficies exteriores: Apolo-Mar. Esta pintura, se elabora con un método científico en un Establecimiento moderno, a base de pigmentos e ingredientes de probada resistencia. Haga Ud. la prueba; aplique Apolo-Mar. Por mucho tiempo, una "capa indeleble" prestará super-protección a los más diversos materiales, a la acción destructora del sol, lluvia, viento etc.



## APOLO - MAR

PINTURA PARA INTEMPERIE

ES UN PRODUCTO DE LA FABRICA DE PINTURAS Y BARNICES "APOLO" JOSE RODRIGUEZ Y RODRIGUEZ GOBERNADOR DEL PINO 4411 - TEL. 223836

EN VENTA EN: Barraca NACIONAL de Juan C. Figueredo

YOUNG

# CAJA POPULAR DE YOUNG

Institución de Ahorro y Crédito

CAPITAL AUTORIZADO \$ 250.000.00 - CAPITAL INTEGRADO \$ 60.000.00

## El Directorio de la Caja Popular de Young,

Se complace en informar e invita a sus Accionistas y Pueblo en general a visitar sus oficinas que desde el lunes 9 del corriente quedarán habilitadas al servicio público, cumpliendo el horario bancario actual de 13 a 17 horas, sábados de 9 a 11.

## Realiza Toda Clase de Operaciones Bancarias

Préstamos Amortizables  
Préstamos a Plazo Fijo  
Caja de Ahorros

Adm. de **PROPIEDADES GIROS, ETC.**

## DIRECTORIO:

- PRESIDENTE Sr. Alfonso Bartaburu
- VICE PRESIDENTE Sr. David Stirling
- SECRETARIO Sr. Arnoldo Ressi
- VOCALES Dr. Carlos M. Fischer
- Dr. Semirámides L. Zaballos
- Sr. Domingo Sierra Olaso
- Ing. Agr. Justo A. Leal Roldán
- SINDICO Ing. Agr. Jacobo Piñeyría Saavedra
- GERENTE Juan C. Figueredo

YOUNG - TELEF. 134

# UN TRAJE

Del mejor Casimir Nacional.— De corte impecable.— En variadísimas fantasías. Adaptadas a su cuerpo por un sastre competente.

\$ 56.90 \$ 66.97 \$ 47.50

CREDITOS RAPIDOS y VENTAJOSOS.



### CATOLICAS

LA PRIMERA COMUNION  
MAÑANA EN LA  
PARROQUIA LOCAL

En todas las Iglesias de nuestra querida patria en este día de la Inmaculada se repite un memorable episodio que tiene para los grandes el recuerdo de los mejores años ya esfumados y para los niños la novedad venturosa de la realidad cristiana de la unión con el buen Jesús. En las tardes galileas, se acercaban a Jesús las madres llevando en sus brazos a sus hijos para que los bendijera. El amigo de los niños los tomaba cariñosamente diciendo: «dejad que vengam a mí los niños y no os afligais pues de ellos es el reino de los cielos».

También en esta mañana Jesús espera lleno de alegría a todas las madres que vienen a ofrecerle su tesoro de inocencia, para que tome posesión de sus corazones, manos juntas, largos vestidos, con paso lento se acercan al altar. Jesús está en sus corazonas. En sus manos un libro cerrado, la cabeza inclinada, los ojos cerrados...

Todo el mundo se esfuma en torno suyo y hablan así: ¡oh Jesús mío! Jesús manso y de humilde cotarón, haz que mi corazón sea semejanza al Tuyo. ¡Señor que sea arpa y me pulsen tus manos divinas! ¡Señor, que sea espejo y tu hermosura se refleje en mí!

Este reflejo es lo que buscamos y deseamos todos los niños cristianos para nuestra niñez, que marcha siempre por el camino del bien mirando todas sus obras en este gran espejo de la vida, que es Jesús.

### NIÑOS QUE HARAN SU PRIMERA COMUNION

María Rita Olivera, Mirta Dora Sabio, María del Carmen Cabrera, Delmira Carrolo, Carmen Petrona Fassio, Laura Rosa Vera, Carmen Rosa Vera, Nélida Irene Olivera, Nélida Josefa Maguayer, María Ester Maguayer, Celina Suarez, Adelfina Suarez, María Elida Rodriguez, Angela Teresa Rodriguez, Alicia Acosta, Alicia Bartaburu, María Celia Acosta, Susana Zaballos, María Rosa Vera, Ramona Alida Castellanos, Elsa Luján Botta, María E. Banegas, María I. Arévalo, María Esther Rodríguez. Oscar Ruben Salvatierra, Enrique Reggio, Hans Reggio, Enrique R. Bianchi, Walter Hornos, Eduardo Perez, Juan Martinez, Walter Gallaztegui, Juan Inderkum, Eduardo Guigou, Raúl D. Inderkum,

Reinaldo Jaime Portillo, Luis Alzamendi, Maulló Enrique Vela, José Nímio Ferreira, José Esteban Perreira, Angel Mario Acosta, Omar Donato y Aldo Cesar Vela.

### MISAS DE LA SEMANA EN LA PARROQUIA LOCAL

Domingo 8 a las 7 horas en Acción de gracias; a las 9 María Hukens.  
Lunes 9 a las 7 por María Carmen Figueredo de López. Martes 10 a las 7 a San Ignacio y Santa Teresita. Miércoles 11 a las 7 a María Auxiliadora. Jueves 12 a las 7 Salvador Gresci.  
Viernes 13 a las 7 Federico Díaz y Eugenia Abella de Díaz.  
Sábado 14 a las 7 Francisco Marín.

### NECROLOGICAS

† Dn. MARCELINO FUMONT  
Ayer, y en forma repentina dejó de existir en la localidad el viejo vecino don Marcelino Fumont, hombre honrado y laborioso, padre de un hogar de numerosos descendientes, casi todos ellos dedicados a las faenas rurales.

Lo sorprendió realmente la muerte cuando contaba 74 años de edad, siendo su deceso hondamente lamentado por cuantos lo conocieron y trataron. Su velatorio ha sido visitado por sus numerosos parientes y amistades siendo su sepelio efectuado esta mañana una demostración elocuente del afecto que supo granjearse en vida.

En momentos tan amargos hacemos llegar a sus deudos nuestro más sentido pésame.

### † DON JUAN P. PONS

El miércoles 4 del actual dejó de existir en Montevideo don Juan P. Pons oriundo de Paysandú y viejo vecino de Sanchez donde fuera comerciante durante muchísimos años.

La muerte lo arrebató del afecto de sus familiares cuando contaba 80 años de edad siendo su deceso muy lamentado tanto en la ciudad San dueera como en la zona de Sánchez donde se recuerda aún con cariño sus dotas de buen vecino, y lugar donde cuenta familiares, tales los esposos Olivera—Montañán sobrinos del extinto y a los cuales, igualmente que a sus demás deudos hacemos llegar nuestras condolencias.

## La Soc. Rural de Río Negro y el Problema de la Sarna

En una de las pasadas reuniones de la Soc. Rural de Río Negro, se resolvió dejar sin efecto la contribución de asociados de esa entidad para el mantenimiento de un Inspector de Sarna en la zona. Luego de esa resolución se tomó la disposición que dice:

El hecho de que la Sociedad Rural de Río Negro tome las medidas anotadas más arriba, no implica en forma alguna que se desentienda del problema de la sarna, que ya no debiera existir en el país, y menos aún en este departamento donde resulta inadmisible que se mantenga felizmente en grado reducido cuando aspiramos a colocarlo en puesto de vanguardia en varias y altas manifestaciones de progreso. Por ello recibirá complacida cualquier sugerencia o comunicación que recame su apoyo; y por ello seguirá atentamente la marcha de los acontecimientos bajo la consigna de quienes tengan sarna deben sentir la crítica severa de sus colegas y la mano dura de la Dirección de Ganadería.

## Suspendióse el Remate en el Local "Río Negro"

FOR AFTOSA

El Sr. Samuel S. Stokes nos comunica que ha debido suspender el remate anunciado para el 9 del Cte. en su local «Río Negro» debido a la epidemia de aftosa.

## El Sorteo de "Muxinga"

Las catequistas de la Parróquia de Young avisan a la persona poseedora del boleto No. 750 que resultó favorecido con la Muñeca «Muxinga» que puede pasar a retírarla por la Casa Parroquial.

## Servicios pedidos

PEONES, para matar langostas, se necesitan URGENTE.

Dirijirse al Sr. Juan Saldivia- Young.

Reclamesi no Recibe  
SU EJEMPLAR

## NUEVAS TELAS

Recién Recibidas en una espléndida gama de colores

Créditos Rapidos y

Ventajosos



FILIAL YOUNG